

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«САХАЛИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ**  
для студентов по выполнению  
практических занятий  
по дисциплине  
**ОГСЭ.03. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

**43.00.00 СЕРВИС И ТУРИЗМ**  
по специальности

**43.02.01 Организация обслуживания в общественном питании**  
(базовый уровень подготовки)

**Квалификация: менеджер**  
**Форма обучения: очная**

Южно-Сахалинск  
2014

УТВЕРЖДАЮ

Зам. директора по УР

И.М. Ким

« 13 » ноября 2014 г.

Разработчик(и):

Косвинцева А.А., преподаватель

(указать Ф.И.О., должность)

Одобрено на заседании ПЦК

участиями иностранных  
участков

Протокол № 3 от «14» 11 2014 г.

Председатель ПЦК

И.В. Ким

Согласовано

И.В. Ким

подпись

Осипенко З.В.

Ф.И.О.

зав. отделением

Общественно

информ.

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА</b>	<b>4</b>
<b>ПЕРЕЧЕНЬ ЗАДАНИЙ ДЛЯ ПРАКТИЧЕСКИХ РАБОТ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (АНГЛИЙСКИЙ)</b>	<b>6</b>
<b>КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ</b>	<b>12</b>
<b>ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ И МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ К ИХ ВЫПОЛНЕНИЮ</b>	<b>13</b>
<b>СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ</b>	<b>26</b>

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Настоящие Методические указания по проведению практических занятий по дисциплине «**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**» (**АНГЛИЙСКИЙ**) предназначены для студентов СПО, по специальности **100114 «Организация обслуживания в общественном питании»**

*Практические занятия формируют у студентов умения:*

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарём) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;
- вести беседу (диалог, переговоры) профессиональной направленности на иностранном языке;
- работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке;

*Для выполнения заданий студенту необходимо знать:*

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарём) иностранных текстов профессиональной направленности;
- лексико-грамматический материал по специальности, необходимый для профессионального общения;
- различные виды речевой деятельности и формы речи;
- источники профессиональной информации на иностранном языке;
- технику перевода профессионально ориентированных тестов;

Отработка умений и навыков на практических занятиях по дисциплине способствует овладению следующими **общими компетенциями**, в соответствии с которыми студент должен:

- понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес. **(ОК 1).**
- организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество. **(ОК 2).**
- принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность. **(ОК 3).**
- осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития. **(ОК 4).**
- использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности. **(ОК 5).**
- работать в коллективе и в команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями. **(ОК 6).**
- брать на себя ответственность работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий. **(ОК 7).**
- самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации. **(ОК 8).**
- ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности. **(ОК 9).**
- соблюдать действующее законодательство и обязательные требования нормативно-правовых документов, а также требования стандартов и иных нормативных документов. **(ОК 10).**

- исполнять воинскую обязанность, в том числе с применением полученных профессиональных знаний (для юношей). **(ОК 11).**

Методические указания составлены в соответствии с тематическим планом по дисциплине и рассчитаны на 166 часов обязательной аудиторной учебной нагрузки. **Базовым учебником** для выполнения заданий по дисциплине является учебное пособие: Колесникова Н.Н. Английский язык для менеджеров = English for managers: учебник для студ. сред. проф. учеб. заведений. 2-е изд., испр. М.: Академия, 2007. 304с. [1];

В разделе «Практические занятия и методические указания к их выполнению» отмечены необходимые страницы для ознакомления с теоретическим и грамматическим материалом и для выполнения упражнений по предложенным темам по пособию [1];

Вся дополнительная литература [2-7] по темам и интернет ресурсы [1-11] находятся в общем списке на последней странице.

## ПЕРЕЧЕНЬ ЗАДАНИЙ ДЛЯ ПРАКТИЧЕСКИХ РАБОТ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (АНГЛИЙСКИЙ)

Методические указания составлены в соответствии с тематическим планом по дисциплине, рассчитанным на 166(34-16\32-24\32-28) часов обязательной аудиторной учебной нагрузки.

№ темы	Тема	Задание	Кол-во часов	Контроль
<b>2 курс/ 3 семестр</b>				
<b>Раздел 1.</b>	<b>Вводно-коррективный курс</b>		<b>2</b>	
<b>Раздел 2.</b>	<b>Развивающий курс</b>	<b>Изучение грамматического материала. Выполнение упражнений. Чтение, перевод текстов, диалогов. Работа с профессиональной лексикой.</b>	164	
<b>Тема 2.1.</b>	<b>Социальный английский.</b>		<b>32</b>	
Тема 2.1.1	Английский в деловом мире. Текст. Работа с текстом: чтение, перевод, лексика. Структура английского предложения.	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту. Задания и упражнения по тексту. Выполнение упражнений на: -определение членов предложения; -расстановка членов предложения;	2 2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.1.2.	Формы обращения: «Приветствия», «Слова при прощании».	Работа с диалогами: лексика. Составление и заучивание фраз, употребляемых в англоязычных странах. Работа в парах.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.1.3	Грамматика. Глагол to be. Выполнение упражнений с глаголом to be.	Составление конспекта по теме: «Глагол to be» Выполнение упражнений с глаголом to be.	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.1.4.	Грамматика. Глагол to have got. Выполнение упражнений с глаголом to have got.	Составление конспекта по теме: «Глагол to have got». Выполнение упражнений с глаголом to have got.	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.1.5	Работа с текстом: «Биография». Работа с текстом: «Biography»	Текст: «Biography», чтение, перевод. Работа с лексикой. Выполнение заданий и упражнений	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.2.1	Грамматика. Речевой оборот there + to be.	Составление конспекта по теме: «Речевой оборот there + to be». Выполнение заданий и упражнений.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.2.2.	Грамматика. Артикли. Articles: a, an, the. Выполнение	Грамматический материал. Составление конспекта по теме: «Articles: a, an, the».	2 2	Экспертиза письменных и работ

	упражнений	<u>Упражнения.</u>		и устных ответов
Тема 2.2.3	Работа с текстом «Внешность». Текст «Appearance».	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту. Задания и упражнения по тексту	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.2.4.	Опрос по темам «Социальный английский»	Выполнение контрольных заданий по темам	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
		<b>Итого:</b>	<b>34</b>	
<b>4 семестр</b>				
<b>Тема 2.3.</b>	<b>Выбор карьеры.</b>		<b>16</b>	
Тема 2.3.1.	Работа с текстом «Моя будущая профессия». Текст «My future profession».	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту. Задания и упражнения по тексту	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.3.2.	Работа с диалогами «Знакомство». Текст «My Friend». Текст «Мой друг».	Работа с диалогами: лексика. Составление и заучивание фраз, употребляемых в англоязычных странах. Работа в парах.	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.3.3.	Грамматика. Порядок слов в английском предложении. Имя существительное	Составление конспекта по теме: «Порядок слов в <u>англ. предложении</u> . Имя существительное». <u>Упражнения.</u>	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.3.4	Грамматика. Сказуемое Present Simple. Указательные местоимения.	теме: «Сказуемое Present Simple. Указательные местоимения». Упражнения.	1 1	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.3.5.	Текст «Мой рабочий день».	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.3.6.	Опрос по разделу «Выбор карьеры». Контрольная работа	Выполнение контрольных заданий по темам	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
		<b>Итого:</b>	<b>16</b>	
<b>3 курс\5 семестр</b>				
<b>Раздел 2.4.</b>	<b>Профессиональное образование.</b>		<b>20</b>	
Тема 2.4.1	Текст «Образование в Великобритании». Словарная работа. Чтение, перевод.	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту. Задания и упражнения по тексту	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.4.2.	Работа с диалогами «Формы обращения» Составление диалогов. Упражнения.	Работа с диалогами: лексика. Составление и заучивание фраз, употребляемых в англоязычных странах. Работа в парах	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов

Тема 2.4.3.	Работа с текстом «Oxford as I see it». Чтение, перевод, ответы на вопросы. Упражнения на перевод.	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту. Задания и упражнения по тексту	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.4.4.	Грамматика. Сказуемое Past Simple	Грамматический материал. Составление конспекта по теме: «Сказуемое Past Simple». Выполнение упражнений.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.4.5.	Грамматика. Местоимения	Составление конспекта по теме: «Местоимения». Выполнение упражнений.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.4.6.	Опрос по теме: «Профессиональное образование». Зачёт по словам	Выполнение контрольных заданий по темам	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
<b>Раздел 5.</b>	<b>Индустрия гостеприимства.</b>		<b>10</b>	
Тема 2.5.1	«Hotel industry» Работа с текстом «At a hotel». «В гостинице» Текст«At the hotel restaurant». Текст«Breakfast. Dinner. Supper», «Завтрак, обед, ужин»	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту. Задания и упражнения по тексту Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту.	2 2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.5.2.	Работа с текстом «Заказ номера». Чтение, перевод, ответы на вопросы.	Чтение, перевод текста. Составление и перевод предложений. Выполнение упражнений по теме	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.5.3	Дифференцированный зачёт	Выполнение зачётных заданий по темам	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
			<b>Итого:</b>	<b>32</b>
<b>6 семестр</b>				
<b>Раздел 5.</b>	<b>Индустрия гостеприимства.</b>		<b>12</b>	
Тема 2.5.4.	Работа с текстом «Meals» («Еда»). Работа с текстом «Curriculum Vitae» («Автобиография»).	Чтение, перевод текста«Meals». Работа с лексикой. Беседа по тексту. Задания и упражнения по тексту«Curriculum Vitae».	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.5.5.	Грамматика. Сказуемое Future Simple.	Грамматический материал. Составление конспекта по теме: «Сказуемое Future Simple». Выполнение упражнений.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.5.6.	Грамматика. Степени сравнения прилагательных и наречий. Придаточное	Составление конспекта по теме: «Степени сравнения прилагательных и наречий. Придаточные предложения	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов

	условия и времени.	условия и времени». Выполнение упражнений.		
Тема 2.5.7.	Работа с диалогами по теме «Booking into a hotel», «At the restaurant»	Работа с диалогами: лексика. Составление и заучивание фраз, употребляемых в англоязычных странах. Работа в парах.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.5.8.	Опрос по теме «Индустрия гостеприимства».	Выполнение контрольных заданий по темам	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
<b>Раздел 2.6.</b>	<b>«Деловое путешествие»</b>		<b>12</b>	
Тема 2.6.1.	«Business trip» («Командировка»). Работа с текстом.	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.6.2.	Работа с текстом «Travelling by train» («Путешествие поездом»). Подведение итогов.	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.6.3.	Social English. Работа с диалогами по теме «Деловое путешествие».	Работа с диалогами: лексика. Составление и заучивание фраз, употребляемых в англоязычных странах. Работа в парах.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.6.4.	Грамматика. Оборот «to be going+инфинитив». Предлоги	Грамматический материал. Составление конспекта по теме: «to be going+инфинитив». Выполнение упражнений.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.6.5.	Грамматика. Сказуемое Present, Past, Future Continuous	Грамматический материал. Составление конспекта по теме. Выполнение упражнений и заданий.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.6.6.	Опрос по теме «Деловое путешествие». Test 5.	Выполнение контрольных заданий по темам	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
		<b>Итого:</b>	<b>24</b>	
<b>7 семестр\4 курс</b>				
<b>Раздел 2.7</b>	<b>«Россия».</b>		<b>20</b>	
Тема 2.7.1	Работа с текстом «Российская федерация». Лексика. Работа с текстом. Чтение, перевод. Текст. Ответы на вопросы.	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту «The Russian Federation».  Задания и упражнения по тексту	2  2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.7.2	Social English . Диалоги. Работа с диалогами: «Business Meeting», «At the exhibition». (Деловая встреча. Выставка.)	Работа с диалогами: лексика. Составление и заучивание фраз, употребляемых в англоязычных странах. Работа в парах.	2  2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов

Тема 2.7.3.	Грамматика. Модальные глаголы и их заменители.	Грамматический материал. Составление конспекта по теме «Модальные глаголы». Выполнение упражнений.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.7.4.	Грамматика. Сказуемое группы Perfect. Выполнение упражнений.	Грамматический материал. Составление конспекта по теме «Сказуемое группы Perfect». Выполнение упражнений.	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.7.5.	Опрос по теме «Россия». Зачет по диалогам. Test 6.	Выполнение контрольных и зачётных заданий по темам	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
<b>Раздел 2.8.</b>	<b>«Management»</b>		<b>12</b>	
Тема 2.8.1.	«The job of management». Лексика. Работа с текстом. Словарная работа. Упражнения на перевод предложений.	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту. Задания и упражнения по тексту	2 2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.8.2.	Работа с текстом. «The company organization». Работа с текстом. Составление схемы.	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту. Составление схемы. Задания и упражнения по тексту	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.8.3	Подведение итогов. Опрос по пройденным темам.	Выполнение контрольных заданий по темам	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
		<b>Итого:</b>	<b>32</b>	
<b>8 семестр</b>				
<b>Раздел 2.8.</b>	<b>«Management»</b>		<b>24</b>	
Тема 2.8.4.	Работа с текстом «What is a manager?».	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.8.5.	Работа с текстом «Holding meetings».	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту. Задания и упражнения по тексту	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.8.6.	Работа с текстом «Manager's working day».	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту. Задания и упражнения по тексту	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.8.7	Работа с текстом «The role of Personnel Management».	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Ответы на вопросы.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.8.8.	Работа с текстом «The life of Executives from three countries»	Чтение, перевод текста. Работа с лексикой. Беседа по тексту. Ответы на вопросы.	2	Экспертиза письменных и работ

				и устных ответов
Тема 2.8.9.	Social Englis. Работа с диалогами «Applying for a job», «Give Reference», «Interview». Чтение, перевод, составление диалогов.	Работа с диалогами: лексика. Составление и заучивание фраз, употребляемых в англоязычных странах. Работа в парах. Составление диалогов.	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.8.10.	Грамматика. The Perfect Continuous Tense.	Грамматический материал. Составление конспекта по теме. Выполнение предложений на перевод. Составление таблицы.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.8.11.	Грамматика. Страдательный Залог.	Грамматический материал. Составление конспекта по теме. Выполнение предложений на перевод. Составление таблицы.	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.8.12.	Грамматика. Предлоги. Правила согласования времён.	Грамматический материал. Составление конспекта по теме. Выполнение предложений на перевод. Составление таблицы.	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
Тема 2.8.13	Опрос по теме «Management».	Выполнение контрольных заданий по темам	2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
<b>Раздел 2.9.</b>			<b>4</b>	
<b>Тема 2.9.1.</b>	<b>Повторение пройденного лексического материала.</b> <b>Повторение грамматического материала.</b>	Выполнение контрольных заданий по темам	2 2	Экспертиза письменных и работ и устных ответов
		<b>Итого:</b>	<b>28</b>	
		<b>Всего:</b>	<b>166</b>	

## КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ

### **Общие критерии оценки:**

«5» - работа соответствует поставленной цели и требованиям, ошибки исправляются студентом в ходе проверки.

«4» - работа соответствует поставленной цели и требованиям, но имеются неточности в переводе, не искажающие общий смысл; некоторые грамматические ошибки студент не смог исправить самостоятельно.

«3» - в работе допущены ошибки, которые студент не смог исправить самостоятельно, информативный смысл искажен.

«2» - работа выполнена менее чем на 50 процентов, допущены смысловые и грамматические ошибки, информативный смысл отсутствует.

### **Критерии оценки при выполнении заданий на перевод:**

«5» - работа соответствует поставленной цели и требованиям;

«4» - работа соответствует поставленной цели и требованиям, но имеются неточности в переводе, не искажающие общий смысл;

«3» - информативный смысл искажен;

«2» - работа выполнена менее чем на 50 процентов, информативный смысл отсутствует;

### **Критерии оценки при выполнении грамматических заданий:**

«5» - работа соответствует поставленной цели и требованиям;

«4» - работа соответствует поставленной цели и требованиям, но допущены грамматические ошибки, которые студент исправляет в ходе проверки самостоятельно;

«3» - в работе допущены ошибки, которые студент не смог исправить самостоятельно;

«2» - работа выполнена менее чем на 50 процентов, допущено много грамматических ошибок;

### **Критерии оценки к заданиям на аудирование, говорение:**

«5» - ответ соответствует поставленной цели и требованиям. Студент слышит свои ошибки и поправляет их самостоятельно;

«4» - ответ соответствует поставленной цели и требованиям, некоторые смысловые ошибки, студент не смог исправить самостоятельно;

«3» - информативный смысл искажен, студент повторяет заученные фразы, без понимания их значения;

«2» - работа выполнена менее чем на 50 процентов, информативный смысл отсутствует.